



## Газовые чугунные котлы DTG Технические характеристики

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47    Казахстан (772)734-952-31    Таджикистан (992)427-82-92-69

<http://dedietrich.nt-rt.ru> || [dhd@nt-rt.ru](mailto:dhd@nt-rt.ru)

# DTG

## DTG 230 S

ГАЗОВЫЕ НАПОЛЬНЫЕ АТМОСФЕРНЫЕ КОТЛЫ ДЛЯ ОТОПЛЕНИЯ



★★ CE 0085BS0027

DTG230\_00001

- Чугунный напольный газовый котел с атмосферной двухступенчатой горелкой для работы на природном газе или пропане (доп. оборудование)
- Рабочее давление на подаче газа 13/20 мбар. Для давления 300 мбар необходим набор для переоборудования (доп. оборудование, ед. пост. GC 192)
- Высокий годовой КПД — до 93%
- Низкий уровень шума, менее 57 дБ(А) при номинальной мощности
- Теплообменник из эвтектического чугуна
- 2-ступенчатая горелка с выбросами NOx < 200 мг/кВт·ч, класс NOx: 2
- Газовая линия с запальной горелкой и контролем наличия пламени при помощи ионизации
- Датчик тяги для России включен в комплект поставки для всех моделей
- Котел может быть оборудован на выбор одной из 3-х панелей управления (с функцией приоритета ГВС для всех панелей): ВЗ, КЗ, Diematic-m 3 (см. главу 13)
- Объем поставки:
  - котел полностью в сборе (DTG 230-7 S или 230-8 S) — 1 упаковка;
  - теплообменник котла отдельными секциями — 5 уп.;
  - теплообменник котла в собранном виде — 5 упаковок

Характеристики серии	
Тип котла	низкотемпературный
Мин. темп. подающей линии	30°C
Мин. темп. обратной линии	без огр.
Защитный термостат	110°C
Макс. рабочая температура	100°C
Макс. рабочее давление	6 бар
Регулируемый термостат	от 30 до 90°C
Тип газа:	II <sub>2e+3p</sub> (DTG 230-7...8) II <sub>2e+3p</sub> (DTG 230-9...14)
Класс NOx	2
Тип дымохода	B <sub>1BS</sub>

54–117 кВт

Технические данные	DTG 230	7 S	8 S	9 S	10 S	11 S	12 S	13 S	14 S	
Номинальная мощность P <sub>n</sub>	1 ступень	27	36	35/36	45	45	54	54	54	кВт
	2 ступень	54	63	69,9/72	81	90	99	108	117	кВт
КПД для низшей теплоты сгорания при нагрузке ...% P <sub>n</sub> и средней температуре ...°C	100% P <sub>n</sub> при 70°C	91,3	91,4	91,5	91,6	91,7	91,8	91,9	92,0	%
	30% P <sub>n</sub> при 50°C	89,8	89,9	89,9	90,1	90,1	90,3	90,3	90,4	%
	30% P <sub>n</sub> при 40°C	91,1	91,2	91,3	91,4	91,5	91,5	91,6	91,7	%
Номинальный расход воды при P <sub>n</sub> и ΔT=20 K	2,322	2,709	3,010/3,096	3,483	3,870	4,257	4,644	5,031	5,418	м <sup>3</sup> /ч
Потери при останове для ΔT=30 K из них потери через стенки	400 46,3	460 46,7	505 47,5	560 50,0	590 53,4	640 55,5	680 57,1	710 59,2		%
Потребляемая электрическая мощность при P <sub>n</sub> /P <sub>min</sub> (без циркуляционного насоса) с панелью управления Diematic-m 3	21/10	21/10	21/10	21/10	21/10	21/10	21/10	21/10	21/10	Вт
Расход газа (15 °C – 1013 мбар)	природный газ	6,25	7,29	8,10/8,33	9,34	10,38	11,41	12,43	13,46	м <sup>3</sup> /ч
	пропан	4,59	5,35	5,94/6,11	6,87	7,62	8,37	9,13	9,88	кг/ч
Водовместимость	29,0	32,8	36,2	39,8	43,4	47,0	50,6	54,2	57,8	л
Гидравлическое сопротивление котла для ΔT=20 K	5,7	14,1	24,2	29,8	40,0	54,0	64,7	79,9	97,9	мбар
Массовый расход продуктов сгорания для макс. мощности	119	138	158/163	177	197	216	235	255	275	кг/ч
Температура уходящих газов для макс. мощности	135	135	135	135	135	135	135	135	135	°C
Требуемое разрежение за котлом	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	Па
Вес нетто (без воды)	230	257	283	305	334	357	386	408	437	кг

Артикул	DTG 230	7 S	8 S	9 S	10 S	11 S	12 S	13 S	14 S
с панелью ВЗ <sup>2</sup> (Базовая)	теплообменник в сборе <sup>1</sup>	100007736	100007737	100007738	100007739	100007741	100007742	100007743	100007744
	котел полностью в сборе	100007702	100007703						
с панелью КЗ <sup>2</sup> (Каскадная)	теплообменник котла в сборе <sup>1</sup>	100007745	100007746	100007748	100007749	100007750	100007751	100007753	100007754
	котел полностью в сборе	100007704	100007705						
с панелью Diematic-m 3 <sup>2</sup>	теплообменник в сборе <sup>1</sup>	100007755	100007756	100007757	100007758	100007759	100007760	100007761	100007762
	котел полностью в сборе	100007706	100007707						

<sup>1</sup>Поставка теплообменника отдельными секциями – по запросу

<sup>2</sup>Для работы с давлением газа 300 мбар необходимо заказать набор для переоборудования

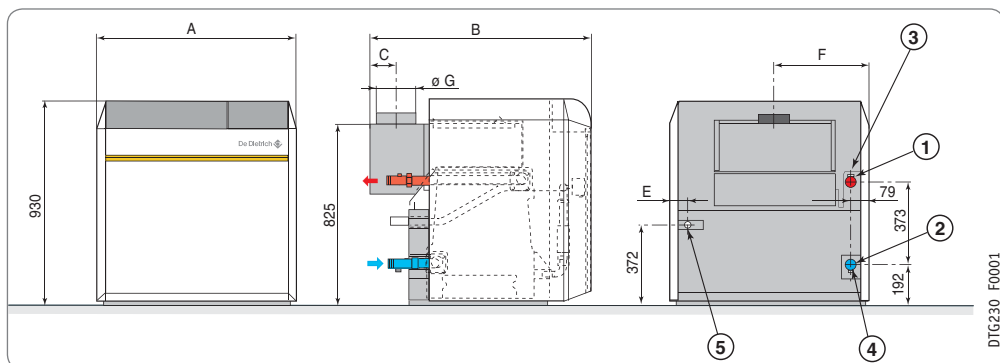
### Основные размеры

- 1 Подающая труба системы отопления, R 1 1/2"
- 2 Обратная труба системы отопления, R 1 1/2"
- 3 Подключение предохранительного клапана, R<sub>p</sub> 1
- 4 Сливное отверстие, R<sub>p</sub> 3/4
- 5 Подвод газа, R 1

R: Наружная резьба  
R<sub>p</sub>: Внутренняя резьба

<sup>1</sup> Возможно сварное подсоединение

DTG 230	7 S	8 S	9 S	10 S	11 S	12 S	13 S	14 S
A	863	946	1113	1113	1280	1280	1447	1447
B	952	952	1007	1007	1007	1007	1007	1007
C	102	102	124	124	124	124	124	124
E	75	75	159	75	159	75	159	75
F	452	494	536	578	619	661	703	703
∅ G	180	180	180	200	200	200	220	220



DTG230\_F0001



Характеристики серии	
Тип котла	низкотемпературный
Мин. темп. подающей линии	40°C
Мин. темп. обратной линии	без огр.
Макс. рабочая температура	100°C
Макс. рабочее давление	6 бар
Регулируемый термостат	от 40 до 90°C
Защитный термостат	110°C
Тип газа	II <sub>2esi</sub>
Класс NOx	2
Тип дымохода	B <sub>118S</sub>

- Чугунный напольный газовый котел с атмосферной горелкой для работы на природном газе
- Рабочее давление на подаче газа 13/20 мбар
- Высокий годовой КПД – до 93%
- Низкий уровень шума, менее 61 дБ(А) при номинальной мощности
- Теплообменник из эвтектического чугуна
- 2-ступенчатая горелка с выбросами: NOx < 200 мг/кВт·ч, класс NOx – 2
- Газовая линия с запальной горелкой и контролем наличия пламени при помощи ионизации
- Датчик тяги для России включен в комплект поставки для всех моделей
- Котел может быть оборудован на выбор одной из 3-х панелей управления (с функцией приоритета ГВС для всех панелей): В3, К3, Diematic-m 3 (см. главу 13)
- Объем поставки: теплообменник котла отдельными секциями — 7 упаковок; теплообменник котла в собранном виде — 5 упаковок



DTG330\_00001

★ CE 0085BS0023

119–380 кВт

Технические данные		DTG 330	8 S	9 S	10 S	11 S	12 S	14 S	16 S	18 S	20 S	
Номинальная мощность P <sub>n</sub>	1 ступень		98	112	126	140	154	182	210	238	266	кВт
	2 ступень		140	160	180	200	220	260	300	340	380	кВт
КПД для низшей теплоты сгорания при нагрузке ...% P <sub>n</sub> и средней температуре ...°C	100% P <sub>n</sub> при 70°C		91,7	91,8	91,9	92,0	92,1	92,1	92,3	92,3	92,4	%
	30% P <sub>n</sub> при 40°C		92,5	92,6	92,7	92,8	92,9	93,0	93,2	93,3	93,4	%
Номинальный расход воды при P <sub>n</sub> и ΔT=20 K			6,020	6,880	7,740	8,600	9,460	11,180	12,900	14,620	16,340	м³/ч
Потери при останове для ΔT=30 K из них потери через стенки			1120	1190	1260	1330	1400	1540	1680	1775	1960	Вт
			22,3	22,7	23,0	23,3	23,6	24,0	24,4	24,8	25,0	%
Потребляемая электрическая мощность при P <sub>n</sub> /P <sub>min</sub> (без циркуляционного насоса) с панелью управления Diematic-m 3			95/75	95/75	95/75	95/75	95/75	95/75	95/75	95/75	95/75	Вт
Диапазон полезной мощности	1 ступень		83–98	95–112	107–126	119–140	131–154	155–182	179–210	202–238	226–266	кВт
	2 ступень		119–140	136–160	153–180	170–200	187–220	221–260	255–300	289–340	323–380	кВт
Расход газа (15°C – 1013 мбар)	природный газ		11,52–16,15	13,15–18,43	14,78–20,72	16,40–22,99	18,03–25,29	21,28–29,86	24,53–34,41	27,74–38,96	30,96–43,50	м³/ч
Водовместимость			61	68	76	84	91	106	122	137	152	л
Гидравлическое сопротивление котла для ΔT=20 K			20,3	26,4	33,2	41,1	49,5	69,2	92,3	118,7	147,9	мбар
Массовый расход продуктов сгорания для макс. мощности			0,097	0,102	0,126	0,138	0,144	0,177	0,191	0,203	0,258	кг/с
Температура уходящих газов для макс. мощности			125	133	123	125	130	126	133	140	126	°C
Требуемое разрежение за котлом			7	7	7	7	7	7	7	7	7	Па
Вес нетто (без воды)			575	635	690	750	805	920	1035	1150	1350	кг

Артикул	DTG 330	8 S	9 S	10 S	11 S	12 S	14 S	16 S	18 S	20 S
с панелью В3 (Базовая)	Исполнение 20–25 мбар	100007275	100007276	100007277	100007278	100007279	100007280	100007281	100007282	100007283
с панелью К3 (Каскадная)		100007284	100007285	100007286	100007287	100007288	100007289	100007290	100007291	100007292
с панелью Diematic-m 3		100007293	100007294	100007295	100007296	100007297	100007298	100007299	100007300	100007301

Теплообменник котла поставляется в разобранном виде, в собранном виде – по запросу и с увеличением цены (см. действующий прайс-лист)

DTG 330	8 S	9 S	10 S	11 S	12 S	14 S	16 S	18 S	20 S
A	1362	1362	1362	1362	1362	1412	1412	1412	1462
B	970	1058	1146	1234	1322	1498	1674	1850	2026
C	250	250	300	300	300	350	350	350	400
D	632	720	808	896	984	1160	1336	1512	1688
E	165	165	165	165	165	190	190	190	220
Ø F 20/25 мбар <sup>(2)</sup>	Rp 1	Rp 1	Rp 1	Rp 1	Rp 1	Rp 1 ¼	Rp 1 ¼	Rp 1 ¼	Rp 1 ½
G	447	491	535	579	623	704	792	880	963
H	445	445	445	445	445	454	454	454	507
J	1094	1094	1094	1094	1094	1194	1194	1194	1194

### Основные размеры

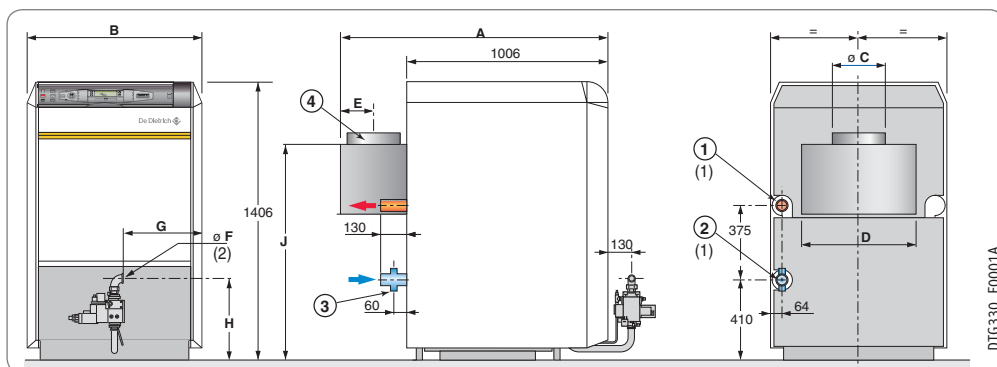
- 1 Подающая труба системы отопления, R 2<sup>1</sup>
- 2 Обратная труба системы отопления, R 2<sup>1</sup>
- 3 Отверстие для заполнения и слива, R<sub>s</sub> 3/4
- 4 Патрубок уходящих газов, Ø C

R: Наружная резьба

R<sub>i</sub>: Внутренняя резьба

<sup>1</sup> Подающая и обратная трубы должны находиться на одной стороне (слева или справа), но не в шахматном порядке. Возможно сварное подсоединение

<sup>2</sup> Подвод газа с левой или с правой стороны котла



DTG330\_F0001A

# De Dietrich



Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижегород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47 Казakhstan (772)734-952-31 Таджикистан (992)427-82-92-69

<http://dedietrich.nt-rt.ru> || [dhd@nt-rt.ru](mailto:dhd@nt-rt.ru)